

از دکتر بدیع‌الله دیری نژاد

استاد بار دانشگاه اصفهان

پادشاهان شاعر



صرف نظر از فتوحات و جهانگشائی و توسعه قلمرو و حبشه حکمرانانی که در این آن زمین به حکومت پرداختند باید وجود بسیاری از پادشاهان را که در طریق توسعه دامنه ادب همت والاگی نشان داده انداز خاطر بدورند اشت. دوره سامانیان و غزنویان که درواقع دوره نشأت و گسترش شکوفه های ادب پارسی و عصر شاعر پروری و شاعر دوستی بوده میتواند در طی حیات ادبیات سر زمین مابعد از اسلام نقش اساسی را دارد اباشد زیرا پادشاهانی نظیر فخر بن احمد سامانی در این سلسله، کنایت و درایت او در مملکت دارد و توجه خاص بقاطبه شعر و نثر گویان و سرایندگان شهر فارسی قابل ارزش و از بسیاری جهات با اهمیت میباشد زیرا در این دوره است که شعر و ادب فارسی رونق خاصی یافت.

پادشاهان این سلسله که نسبت خود را بهرام چوبین می‌سانند در تشویق و تحریض شعر و احترام بدانشمندان اهتمام فراوان داشتند. تکریم آنان در حق اهل فضل چندان بود که خود با طیب خاطر و علاقه وافر در مجالس علمی و ادبی که در دربار بخارا تشکیل می‌دادند شرکت می‌جستند.

وجود کتابخانه عصر سامانی نیز از بسیاری جهات با دارا بودن کتب متنوع گرانقیمت، جالب توجه بوده است و چنانکه میدانیم ابن سینا دانشمند ایرانی طبیب حافظ قوم اهل راه، اهمیت وجود کتب نایابیکه در این کتابخانه بدست آورده و جهت افاضه منظور خود از آنها استنساخ نموده ارزش آنها را از لحاظ کمی و کیفی با غرور خاصی ذکر مینماید.

گرچه وجود شعرایی نظیر ملک الشعرا رودکی سمرقندی در دربار نصر بن احمد سامانی و شعرای دیگری همانند شهید، دقیقی، کسائی در این عصر مورد توجه خاص بودند وهمیشه از الطاف و عنایات پادشاهان سامانی برخوردار زیسته اند، گذشته از اینکه پادشاهان این سلسله شمرا و ادبی ایرانی را تشویق و حمایت میکردند حتی بعضی پادشاهان این سلسله خود بشخصه شوق سرایندگی و استعداد گویندگی را دارا بودند و با گفتار نفخ و لطیفی، تصورات و تخلیلات خود را بشیوه‌ی ذلچسب و زیبا و حقیقت بینی ابراز میداشتند و میتوان فی المثل آخرین شاهزاده این سلسله، یعنی امیر منصور سامانی که عمر خود را یکسره در زندان یا بن پشت اسب گذرانده و پیوسته در میدان حرب و محاربه و گریز و حمله و ستیز خودنمایی میکرده و از ذوق شیخ مایه یی تمام داشت نام برد.

در کتاب لباب الالباب محمد عوفی قلمه‌یی بدو منسوب است که قدرت طبع و روای نیک اندیشه اورا در کسوت شعر و شیوه اندیشه او را در دوران حیاتش نشان میدهد.

گویند مرا چو سلب خوب نسازید
ماوی گهی آراسته و فرش ملون
بانمره‌ی اسبان چکن لاله‌ی گلاشن
با نقصه گردان چه کنم لحن مغنى
جوش من و نوش لب ساقی بجهه کاراست
اسپ استو سلاح است مرا بار گموبار
تیراستو کمان است مرا اللهو سوسن
تشویق و حمایتی که پادشاهان شاعر پرورداین سلسله از گویندگان و سرایندگان بنام میکردد سبب شد که در دربار آنها عده‌ی کثیری از شاعر و نویسنده فراز آید و ناجا تیکه شیوه گفتار و روش بیان و پندار آنها در آثارشان

مورد تقلید گویندگان بزرگ واقع شود . در این زمان شیوه نثرنویسی و سخن پردازی مثل شیوه های شاعری بر سادگی و بر عدم پیرایه و صنعت هیبتگی گردید .

علاوه بر اینکه در این دوره قطعات و مثنویات و غزلیات و آثار فلسفی و طبیعی و الهی و تاریخی ساخته و پرداخته شده است اما اهمیت وجود پادشاهان شاعرپیشه و حکمران باذوق و صاحب اندیشه میتواند در گیترش و اعتلای مقامات شاعری و شعر گوئی نقش اساسی را بر عهده داشته باشد . امیر نصر سامانی و یا در دوره غزنویان فرزند سپکنکین سلطان محمود جهانگشا گذشته از کفايت و درایت حکمرانی که از خصائص بارز آنان بوده ، شاعرپیشه و سراینده نیز بوده اند چنانکه سلطان محمود غزنوی گوید :

به تیغ جهانگیر و گرزقلمه گشای جهان مسخر من شد چوتون مسخر رای
صرف نظر از انتساب بیتفوق به سلطان محمود باید اضافه نمودند باله
این استعدادها و درایت های شکوفان نیز در میان پادشاهان سلاطه ایرانی
که در این آب و خاک حکومت نموده اند و نیز بگویندگی و سرایندگی با
شوقی زایدالوصف و علاقه ای مفرط پرداخته اند و ما را از ذوق سرشار و قلمرو
افکار و منش پندار خود مطلع نموده اند و با بحای نهادن گنجینه های لطیف
در کسوت نظم درجه علاقه مندی و بلند طبعی خود را در هنر شعر گوئی بما
نشان داده اند .

ناگفته نماند نه تنها در عصر سامانیان و غزنویان و سلجوقیان و یا
سلسله های دیگر پادشاهان شعر گو و خوش طبع و ذوق یافت شده اند بلکه
باید با طیب خاطر و رأی قاطع عصر قاجاریه را نیز از جهات پراهمیتش بدور
نداشت زیرا وجود ناصرالدین شاه و یا فتح علیشاه قاجار و شیوه مختص سخن
پردازی و سرایندگی آنان در این مورد مارا بارزش این موضوع دهنمون
میباشد گذشته از اینکه در فرست مناسبی دیپر امون یکایک پادشاهان شعر گو
و نکته پرداز سخن خواهیم گفت در این مقاله به بحث در اطراف گفتار شاه
قاجار و شیوه پندار او ، یعنی فتحعلیشاه می پردازیم :

باباخان معروف به فتح علیشاه پسر حسینقلی خان برادر امیانی آقا محمد خان قاجار است. آقا محمدخان قاجار گرچه نسبت بخانواده خود جور و ستم مینمود، ولی برادرزاده خود باباخان را طرف توجه و عنایت بیش از حد خود فرازداه او را وليعهد خويش نمود و چنانکه با رها و بکرات در حق برادر زاده خود گفته است « ابن همه خون ها ریخته ام و فتنه ها ساخته ام تا باباخان به راحتی سلطنت نماید»

بزمیان قتل آقا محمد خان قاجار فتح علیشاه حکمرانی فارس را در دست داشت. پس از اتفاقات فراوان وقایا و وقایع بیشمار سیاسی آن زمان نظیر رقابت انگلیس و فرانسه و تجاوزات دولت روس باراضی ایران و تیرگی روایط ایران و عثمانی و عدم فرصت و مجال کافی بمنظور پرداختن شعر و ادب و توجه بگویندگی و سرایندگی، با وجود این فتحعلیشاه بهنگاه فراغت و آسودگی خاطر در مجالس بنم و سوره شرکت مینمود و گاهکاهی نیز امیال درونی و ذوق سرشاد شاعری و سیمای بتهای طراز خود را بزبان شعر با گفتاری شگفت آور و تحسین آمیز بیان میداشت و طبع خوش ذوقی او بهیجان در می آمد و چنانکه یکی از نویسندهای عصر پادشاهی و حکمرانی او محمدصادق مروزی بحث جالبی در پیرامون صورت نظم و شعر و شاعری آورده و درباره مقام والاییکه فتحعلیشاه در سر و در شعر داشته با شعری فصیح و شیرین چنین بیان میدارد:

و ... واز هنگامیکه هزار پستان سخن در شاخسار وزن شور انگیز خاطرسخن سنجان تازه و کهن گردیده الى زمانناهذا هیج شخصی از اشخاص سلطنت عالم صورت را با پادشاهی کشود معنی جمع ننموده و سرینجه عنایت یزدان بمناتیع استعداد بر چهره احدی دریچه این منزلت را نگشوده است مگر اعلیحضرت قدر قدرت مشتری رای مریخ صولت قطب فلك عدالت و مرکز دایره شجاعت شهریاری که تا صورت جوهر با هیولای شمشیرش ترکیب نپذیرفت فتح صور بنظر نیامد گردون مداری که تا پیکر رایتش از پرده خفا قامت بجلوه گری نیفاخت نصرت مجسم مشاهده نگردید، در جنب عدالت

عدل کسری ظلمی است آشکار و با وجود جودش همت قا آن بخلی است پدیدار
با نورای منیرش آینه روش مهر مکدر و بارفعت ایوان جلالش طاق بلند فلك
با سطح زمین برا بر است در زمان سلطنتش امنیت در صفحه گیتی بمثابه ایست
که غم خوار تر از گرگ شبان نیست غنم راه ددایام پادشاهیش شادی در خاطر
ها بقاعده است که، مصع، مردم همه از بیاد بپرندالم را، سلیمان را در هوای
پایه تختش دست بر باداست و حکایت جام جم با روایت دستش نقشی بر آب
است .

چه گویم که باشد سزاوار او
اگر چرخ گویم در نگ آرد او
اگر کوه سنگین نیاید دلش
اگر ماه ازوی خیا دید مهر
وزین بر قرم سزاوار نیست

فرو مانده ام خیره در کار او
اگر ابر گویم کهر بارد او
اگر بحر پیدا نشد ساحلش
اگر زیبا تن آید بجهر
اگر شاه بروی سزاوار نیست

«اینک صریح خامه از پی ذکر نام همایونش با اصغر ملک پیوست و
اجزای نامه با اوراق فلك مجتمع ملکوت را گوش پیوست برآوازه این سرود
است و منطق قدیسان آمده تحيیت و درود فها انا اجته و اقول هو الملك المؤيد
المجدد والملك المؤيد المخلد شاهنشاه یکانه خدیو زمانه خلد الله ملک و
سلطانه السلطان بن السلطان والحقان بن الحقان السلطان فتحعلیشاه قاجار
که تا فلك از پیکر مهر عالم آرادست و شر از خارا آشکار طلمت فروزانش
بر فراز گاه خسروی افروخته دول خسروان ییگه و گاه از حسرت جاهش سوخته
باد که پایه جلال را با مرتبه کمال دریافته و با وجود مشاغل سلطنت و گیتی
ستاني بتحصیل مراتب نظم و تشریفاتیه عارج بمعارج کمال و جلال گردیده
بعضی اوقات که از انتظام امور سلطنت و شهریاری خاطر مبارکش را فراغتی
میسر آمدی با قضاۓ وزن طبع عقاب فکرش به شکار اندازی صید معانی جناح
صید افکنی میگشاید و به صیقل مصاحبیت شواهد حوراوش مضامین عالیه زنگ
ملال از آئینه طبع شاهنشاهی میزدایند الحق تا مشاطه رای رذیش چهره
دلارای مه پیکران معانی را بهتر ترجیع و تجنب آراسته و سرانگشت خیالات

تازه اش گره از گیسوی لیلاوشان مضماین عالیه گفاده است سخن گذاران
عرب و عجم و نکته شناسان طوایف و ام از مشاهد شاهدی اذشاد غزلیات
وقصایدش دل از کفت داده و زبان بزمزمۀ ان هزار سحر مبین آشنا نموده اند
براستی تا عندلیب غزلسرای خبابتش در گلبن سخن سرائی نوای قافیه سنجی
بر کشیده و طوطی ناطقه اش در پس آینه فکرت اندیشه لب به جدیث نظم و غزل
گشوده است. یکه سواران عرصه فساحت و خورده گیران محفل بلاغت از استماع
صرعی از موزونات طبع مبارکش زبان از ادعای شاعری بسته لب به ترانه
ما سمعنا بهدا فی آیاقنا الاولین گشودند.

اگر دانش را زبانی بودی هر آینه بتصدیق مقالم بکریمه و آن لمن -
الصادقین زبان گشودی و اگر کمال بیانی میداشتی البته بر استگوئی خامد
عقیدت سگالم مصدوقه ذالک ذکری للذاکرین را بادامیرسانیدی نعم ذالک
فضل الله یؤتیه من يشاء چون در اشعار و جواهر افکار آن خسر و گیتی مدارکه
هنگام تموج بحر ذخرا فکرت بینش از صدف خاطر بساحل ورق افتدیده بود
بنات النعش وارد صحایف اوراق متفرق و پروین آسا در رشته ترتیب منعقد
نگردیده

بدنباله گفتار بالا محمد صادق مزوّدی کیفیت نگارش دیباچه خود را
در مقدمه دیوان شاه قاجار مشروح شرح داده است که ما از ذکر آن بدلیل
اطاله کلام و نامناسب بودن مکان آن خودداری می کنیم .

نخستین قسمت دیوان فتحعلیشاه قاجار شامل قصائد اوست که در کمال
عدوبت و جنالت ولطفات سروده شده است .

فتحعلیشاه از آنجاییکه معتقدو متدين بنظر می آمد علاقه خاصی
بو وجود پیامبر اسلام محمد بن عبد الله (ص) نشان داده و در طی گفتار تنفس خود
درجه علاقه مندی وشدت حبش را بمقام والای آن حضرت بیان داشته و ضمن
منقبت از درجات معنوی پیامبر اسلام حب علی و آل علی را یگانه منجی و
رهبر خاندانش دانسته و اخلاقی باطنی وصمیمانه خود را بوجود مقام علی بن

ای طالب هوینا ساخته است شاه قاجار ضمن کیفیت شاعری و شعر گوئی و ستایش
آقا محمد خان بیان می دارد :

ای منتمل زمیر رخت ماه خاوری
شد ختم در جهان زنورسم سکری
رویت بجیب کرده نهان دست موسوی
چشت بخلق کرده عیان سحر سامری
ای بت شکن که دعوی احجاز میکنی
 بشکسته تو رونق بهای آذری
شها هجر ناله کنم سر که از جفا
روزم سیاه کردی ازین زلف عنبری
داضی شدم پهجر که چون بگذرم زمیر
بگذاریم به خاک و بر آن خاک بگذاری ...

خر و گیتی پناهای که بگذشت از جلال
قبه خر گاهت از این گند نیلوفری
داد مظلومان بده ای شاه خلالم کش که داد
داور دادرت از روی کرامت داوری
تا نپندازی که کردم رسم خود تقوی و زهد
تائپندازی که کردم شیوه خود شاعری
لبک جوهر ریزدم بی اختیار از بین طبع
راست چون خون از دم همشیر مرد لشکری
خامه گیرم چون بکف از پهن قلمد و حب خش
تیره از طبع روان سازم روان انوری
حد خود خاقان بدان زین گفتگو ها بیند
پا بکش تاس نیاید بر زمین ذا سکندری
بر دعای خسر و گیتی ستان بردار دست
تاخور داو از تو بر تو نیز اذ او بر خوردی

باد ایامش بکام و باد گردنش غلام
 تا نعین دارد سکون تو چرخ چرخ چنبری
 در قصیده دیگر ضمن بر شمردن خصائص نیکو و شیوه عدالت گستری و
 مقام ولای محمد شاه، او را نائب صاحب الزمان دانسته و چنین بیان میدارد:
 تینی از فتح راضمان باشد آن که کمتر غلام در گماش
 کار فرما و کاردان باشد آن خشنفر ملابقی که اورا
 شیروان شاه شیر بان باشد خسرو جسم نشان محمد شاه
 که سپاهش جهان جهان باشد... یارب این شاه مدلات گستر
 تا جهان است در جهان باشد بهر دفع فساد ظلم بدهر
 نائب صاحب الزمان باشد / تعداد قصائد فتحعلیشاه قاجار صرف نظر از انتساب قصائد بسیاری باو
 بین ۹۰ تا ۱۰۰ ذکر شده است.

دومین بخش از مجموعه اشعار او غزلیات شیرین و دلچسب اوست در
 مقدمه این قسمت در پیرامون غزلیاتش چنین آمده است:
 «مطلع هر کلام براعت نظام نام نظامی سزد که ایات موزون بروج
 فلکی را از تشیب دبیع تا تقطیع خریف با حسن تقابل و تناسب بقفای
 یکدیگر ردیف آورده و بتلقیق ادوار و توشیح انوار از تجنبی اختنان و
 ترکیب روشنان بوجهی بدیع و نظمی ظریف مررصع و ملمع کرده و مسدس
 چهات و مربع ارکان تشابه اطراف و مراعات تقطیر شواهد فقدان شبه تقطیر اوست
 و در مثلث تراکیب و مخمسم حواس جمع اضداد و تفیریق انداز بالتفات و تقدیر
 او ما بین دقتی از ل و ابد از کلک وجود بصفحات شهود و ظهور هر آنچه
 موجود و مسطور آید».

تفضیل دیوان اشعار و آثار او و حقیقت محمدی و ذات منتصفی خلاصه
 اسما و انتخاب کلمات اوست و بعد و هر تابناک معنی آویزه گوش خازنیان
 گنجینه بلاغت و جوهریان رشته فصاحت باد که نالی شاهوار این سفینه مستطاب
 که بحریست مشحون بانواع جواهر آبدار دفتر غزلیات انتخاب نسخه آفرینش

شاه بیت دیوان بینش است که عدل کاملش میزان احتساب و انساف و وجود
وافرش بحر مکارم و الطاف سلطان المراقین و برهان الخاقین خلیفه الله
فی البلاد وظله الفطیل علی العبادالسلطان فتحعلیشاه لازال مدته الطویل مصروفه
بردالعجز الی الصدر واعلام شوکنه الجلیله ملفوقة بشر الفتح والنصر وجود
خصمی از بسیط زمین مقطوع و مکنف و مرادشمنش از دایره حصول مطروح
ومحذف باد »

با اندک مطالعه ای در پیرامون غزلیات نفر و دلشنیش شاه قاجار چنین
حاصل میشود که فتحعلیشاه از مطالعه دواوین و دفاتر شعر شرا و سایندگان
بهره کافی و وافی جهت زینندگی کلام و حسن گفتار خود گرفته است .

خاصه اینکه دیوان عارف بنام قرن هشتم هجری یعنی حافظ شیرازی
را بر سایر مجموعه های شعری شعر ترجیح میداده است و تا اندازه ای شیوه
سخن پردازی حافظ در غزلیات او نمایان است .

غزل :

دل ربودز کف دلیری به صد خواری

که نیست هیچ در او راه و رسیدداری
بیند صبر و قرار و توان زمن یکبار

بتنی که شیوه او نیست جز جفاکاری
بیاد روی تو و موی تو من مشتاق

جه «شامها که به صبح آورم» زیداری
شب فراق توام لاله روید از دامن

زبسکه دیده فرو دیزد اشک گلناری
شب وصال تو تشخیص سر زبا نتوان

زبسکه دیده رذوق تو کرد سشاری
دیوی از کف خاقان دل و شکستی باز

مکن مکن صنما بیش از این دلazاری
تعداد غزلیات او بین ۲۶۰ تا ۲۷۱ غزل میباشد که شامل ۱۵۶۲ تا

۱۵۸۰ بیت است .

بخش سوم دیوان شاه قاجار تمام تر کیب بند و ساقی نامه و مثنوی و رباعیات و مرانی و متفرعات می باشد و ضرورت دارد درباره هریک از آنها بحث کافی بعمل آید. مجموعه این بخش بالغ بر ۲۹۱ بیت است، از مطالعه دیوان او بر می آید که.

فتحملیشاه شعر (پیشتر غزل) می سروده و خاقان تخلص می کرد است دیوان اشعار او اندکی پزد گتر از دیوان حافظ است که نسخه های متعدد و بسیار زیبای خطی از آن در دست میباشد. شاهزادگان قاجار و فرزندان و نوادگان وی بالاخص کسانی که با شعر سروکاری داشتند نسخه ای از این دیوان برای خود ترتیب می دادند و بهمین جهت نسخه های فراوانی از آن در کتابخانه سلطنتی، کتابخانه ملی و کتابخانه مجلس شورای ملی محفوظ است.

دیوان خاقان دوبار نیز بطبع منگی رسیده است.

یکبار در تهران بسال ۱۲۷۵ هجری در دوره ناصرالدین شاه قاجار و بار دیگر در بیانی بسال ۱۳۰۴ هجری.

هدایت صاحب مجمع الفصحا در ضمن ترجمه خاقان نوشته است: ...، اینقدر اسباب عیش و تحمل فرزندان متعدد شایسته هیج سلطانی را حاصل نگشته ...

بعد از فراغ از امور مملکتداری بعيش و شادکامی و تفرج باع و تفتن راغ و شکار مشعوف بود و شبهها در سراهاگی چون بهشت پر حور و محفلهایی چون خورشید پر نور بعيش و عشرت‌نمی گذاشت ... در تمامت عمر و هنی در دولتش حادث نیامد الا در فتنه آذربایجان که در پیش یأجوج حداثه سدی سکندر آسا از زر مسکونک بست تا آن فتنه فرو نشد.

اصلاح فرمائید: غلط های زیر در مقاله « تاریخچه خط ایرانی » نوشته آقای دکتر دیبری نژاد که در شماره گذشته چاپ شده بود رخ داده که بدینوسیله اصلاح میشود. صفحه ۳۹۲ سطر ۱۹ و ۲۶ Syllabique و Consonnes صحیح است. صفحه ۳۹۸ سطر ۱۶ عدد ۴۱ غلط و صحیح است و بجای کلمه مشهور باید مشهود نوشته شود.